

Zmluva o zriadení vecného bremena

uzatvorená podľa ustanovenia § 151n a nasl. zákona č. 40/1964 Zb., Občiansky zákonník
v znení neskorších predpisov
(ďalej len „zmluva“)

medzi

1. Povinným z vecného bremena 1

TRAJEKT PLUS, a.s.

sídlo:

Dvořákovo nábrežie 8/A
811 02 Bratislava

zapísaným:

v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I,
v odd.: Sa, vl. č.: 4922/B

v mene ktorého koná:

Mgr. Júlia Domsitzová, predseda predstavenstva

IČO:

36 865 877

DIČ:

2022930613

IČ DPH:

SK 2022930613

bankové spojenie:

Poštová banka, a.s.

IBAN:

SK31 6500 0000 0000 2028 9577

(ďalej len „Povinný z vecného bremena 1“)

a

2. Povinným z vecného bremena 2

Nový Ružinov s.r.o.

sídlo:

Dvořákovo nábrežie 8/A
811 02 Bratislava

zapísaným:

v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I,
v odd.: Sro, vl. č.: 106179/B

v mene ktorého koná:

Mgr. Júlia Domsitzová, konateľ

IČO:

48 288 560

DIČ:

2120128703

IČ DPH:

SK 2120128703

bankové spojenie:

Tatra banka, a.s.

IBAN:

SK69 1100 0000 0029 4002 4351

(ďalej len „Povinný z vecného bremena 2“)

a

3. Oprávneným z vecného bremena

Bratislavská teplárenská, a.s.

sídlo:

Turbínová 3

zapísaným:

829 05 Bratislava – mestská časť Nové Mesto
v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I,
v odd.: Sa, vl. č.: 2851/B

v mene ktorého koná:

Ing. Vladimír Raček, predseda predstavenstva

IČO:

Ing. Štefan Fleischer, podpredseda predstavenstva
35 823 542

DIČ:

2020285245

IČ DPH:

SK 2020285245

bankové spojenie:

Československá obchodná banka, a.s.

IBAN:

SK96 7500 0000 0001 2511 8133

(ďalej len „Oprávnený z vecného bremena“)

(Povinný z vecného bremena 1, Povinný z vecného bremena 2 a Oprávnený z vecného bremena ďalej tiež ako

„zmluvné strany“)

nasledovne:

Článok I. Úvodné ustanovenia

1. Povinný z vecného bremena 1 je výlučným vlastníkom pozemku parc. č. 15413/1 o výmere 1968 m², druh pozemku: ostatné plochy, evidovaného ako parcela registra „C“ KN, ktorý je zapísaný v katastri nehnuteľností vedenom katastrálnym odborom Okresného úradu Bratislava (ďalej len „Okresný úrad“) na LV č. 3829, kat. úz.: Nivy, obec: BA – m.č. Ružinov, okres: Bratislava II (ďalej len „zaťažený pozemok 1“).
2. Povinný z vecného bremena 2 je výlučným vlastníkom:
 - pozemku parc. č. 15413/13 o výmere 2836 m², druh pozemku: ostatné plochy,
 - pozemku parc. č. 15413/35 o výmere 938 m², druh pozemku: ostatné plochy,
 - pozemku parc. č. 15413/63 o výmere 1001 m², druh pozemku: ostatné plochy,
 - pozemku parc. č. 15413/213 o výmere 37 m², druh pozemku: ostatné plochy,
 - pozemku parc. č. 15413/219 o výmere 37 m², druh pozemku: ostatné plochy,

evidovaných ako parcely registra „C“ KN, ktoré sú zapísané v katastri nehnuteľností vedenom Okresným úradom na LV č. 4819, kat. úz.: Nivy, obec: BA – m.č. Ružinov, okres: Bratislava II (ďalej len „zaťažené pozemky 2“);

(zaťažený pozemok 1 a zaťažené pozemky 2 ďalej tiež ako „zaťažené pozemky“)

Článok II. Predmet zmluvy

1. Povinný z vecného bremena 1 a 2 zriaďujú k zaťaženým pozemkom vecné bremeno v rozsahu vymedzenom v Geometrickom pláne č. NI 72-9/2018 vyhotoveným dňa 05.10.2017 vyhotoviteľom GEO-KOD, s.r.o., Karloveská 24, 841 04 Bratislava, IČO: 35 715 456, autorizačne overeným dňa 08.02.2018 Ing. Andrejom Džubákom a úradne overeným Okresným úradom dňa 15.02.2018 pod číslom 307/2018, kópia ktorého tvorí Prílohu č. 1 tejto zmluvy, ktorému zodpovedá:
 - a) právo uloženia primárnych tepelných prípojkov 2 x DN 40, primárnej tepelnej prípojky 2 x DN 80 a primárnej tepelnej prípojky 2 x DN 65 na zaťažené pozemky (primárne tepelné prípojky uvedené v tomto bode zmluvy ďalej tiež ako „inžinierske siete“),
 - b) právo vstupu a vjazdu na zaťažené pozemky za účelom prístupu Oprávneného z vecného bremena k inžinierskym sieťam, ktoré sú vedené cez zaťažené pozemky, a to výlučne v rozsahu nevyhnutnom na účely vykonávania kontroly, opráv, bežnej údržby alebo výmeny inžinierskych sietí bez zmeny trasy inžinierskych sietí vo vlastníctve Oprávneného z vecného bremena.
2. Oprávnený z vecného bremena toto vecné bremeno prijíma, pričom je povinný konať tak, aby na zaťažených pozemkoch nevznikla v súvislosti s vykonávaním kontrol, opráv, bežnej údržby alebo výmeny inžinierskych sietí škoda. V prípade, ak Oprávnený z vecného bremena spôsobí na zaťažených pozemkoch alebo ich častiach škodu, je povinný Povinnému z vecného bremena 1 a 2 alebo právny nástupcom Povinného z vecného bremena 1 a 2 takúto škodu nahradiť.
3. Povinný z vecného bremena 1 a 2 sa zaväzujú práva Oprávneného z vecného bremena, zriadené *in personam*, uvedené v bode 1 tohto článku zmluvy strpieť, pričom táto povinnosť sa vzťahuje na každodobého vlastníka zaťažených pozemkov.
4. Vecné bremeno sa v prospech Oprávneného z vecného bremena zriaďuje po dobu prevádzkovania inžinierskych sietí a bezodplatne, t.j. za zriadenie vecného bremena vrátane ochranného pásma podľa zákona č. 657/2004 Z.z. o tepelnej energetike v znení neskorších predpisov neprislúcha Povinnému z vecného bremena 1 a 2 na základe tejto zmluvy a ani z iného predpisu žiadna odplata.

5. Zmluvné strany sa dohodli, že návrh na povolenie vkladu vecného bremena do katastra nehnuteľností podá Oprávnený z vecného bremena tak, aby Okresný úrad po povolení vkladu vecného bremena zapísal vecné bremeno v nasledovnom znení:

„Vecné bremeno, ktorému zodpovedá právo uloženia primárných tepelných prípojok 2 x DN 40, primárnej tepelnej prípojky 2 x DN 80 a primárnej tepelnej prípojky 2 x DN 65 na pozemky registra „C“ KN parc. č. 15413/1, 15413/13, 15413/35, 15413/63, 15413/213, 15413/219 a právo vstupu a vjazdu na pozemky registra „C“ KN parc. č. 15413/1, 15413/13, 15413/35, 15413/63, 15413/213, 15413/219 za účelom prístupu oprávneného z vecného bremena k primárnym tepelným prípojkám 2 x DN 40, primárnej tepelnej prípojke 2 x DN 80 a primárnej tepelnej prípojke 2 x DN 65, ktoré sú vedené cez pozemky registra „C“ KN parc. č. 15413/1, 15413/13, 15413/35, 15413/63, 15413/213, 15413/219, a to výlučne v rozsahu nevyhnutnom na účely vykonávania kontroly, opráv, bežnej údržby alebo výmeny primárných tepelných prípojok 2 x DN 40, primárnej tepelnej prípojky 2 x DN 80 a primárnej tepelnej prípojky 2 x DN 65 bez zmeny trasy primárných tepelných prípojok 2 x DN 40, primárnej tepelnej prípojky 2 x DN 80 a primárnej tepelnej prípojky 2 x DN 65 vo vlastníctve oprávneného z vecného bremena: Bratislavská teplárenská, a.s., IČO: 35 823 542 v rozsahu vyznačenom v Geometrickom pláne č. NI 72-9/2018, úradne overeným katastrálnym odborom Okresného úradu Bratislava dňa 15.02.2018 pod č. 307/2018.“

6. Zmluvné strany sa ďalej dohodli, že všetky náklady spojené s konaním na Okresnom úrade vo veci vkladu vecného bremena do katastra nehnuteľností bude znášať Oprávnený z vecného bremena a všetky náklady spojené s vypracovaním a dodaním úradne overeného geometrického plánu Oprávnenému z vecného bremena za účelom vkladu do katastra nehnuteľností bude znášať Povinný z vecného bremena.
7. V prípade prerušenia konania o povolení vkladu vecného bremena do katastra nehnuteľností sú zmluvné strany povinné poskytnúť si bezodkladne všetku súčinnosť potrebnú na to, aby odstránili všetky prekážky brániace povoleniu vkladu vecného bremena do katastra nehnuteľností.
8. Podpisom tejto zmluvy Povinný z vecného bremena 1 a 2 splnomocňujú Oprávneného z vecného bremena na podanie návrhu na povolenie vkladu vecného bremena do katastra nehnuteľností a na ich zastupovanie pred Okresným úradom v konaní o povolení vkladu vecného bremena do katastra nehnuteľností podľa tejto zmluvy. Oprávnený z vecného bremena toto splnomocnenie prijíma. Zmluvné strany sa dohodli, že Oprávnený z vecného bremena je oprávnený predovšetkým v prípade prerušenia konania o povolení vkladu vykonať všetky potrebné zmeny na listinách spôsobom a vo forme vyžadovanou Okresným úradom tak, aby tým zmysel zmluvy zostal zachovaný.

Článok III. Osobitné ustanovenie

1. Náklady spojené s údržbou a opravami inžinierskych sietí znáša Oprávnený z vecného bremena ako ich vlastník. Oprávnený z vecného bremena sa zaväzuje po vykonaní prác uviesť zaťažené pozemky, resp. ich časti, do pôvodného stavu.

Článok IV. Záverečné ustanovenia

1. Práva a povinnosti zmluvných strán touto zmluvou neupravené sa riadia všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky, a to najmä príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka.
2. Právne účinky vkladu vznikajú na základe právoplatného rozhodnutia Okresného úradu o jeho povolení.
3. Táto zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou v zmysle ustanovenia § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 211/2000 Z.z.“), v dôsledku čoho podlieha povinnému zverejneniu podľa tohto ustanovenia zákona č. 211/2000 Z. z., a to nepretržite počas existencie záväzkov vzniknutých z tejto zmluvy, minimálne však po dobu 5 rokov od nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy.
4. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
5. Táto zmluva je vyhotovená v piatich vyhotoveniach, z ktorých každá zo zmluvných strán dostane jedno vyhotovenie a zvyšné dve vyhotovenia budú použité ako prílohy k úkonom súvisiacim s vkladom vecného bremena na Okresnom úrade.

6. Zmluvné strany vyhlasujú, že sa s obsahom tejto zmluvy pred jej podpisom oboznámili, ich prejav, ktorý prejavili určite a zrozumiteľne, je slobodný a vážny, ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená, s obsahom zmluvy súhlasia, na znak čoho ju podpisujú.

V Bratislave dňa 04-04-2018

V Bratislave dňa 28. MAR. 2018

Za Povinného z vecného bremena 1:

Za Oprávneného z vecného bremena:

✓ Mgr. Júlia Domsitzová
predseda Predstavenstva spoločnosti
TRAJEKT PLUS, a.s.

Ing. Vladimír Raček
predseda Predstavenstva spoločnosti
Bratislavská teplárenská, a.s.

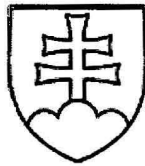
Ing. Štefan Fleischer
podpredseda Predstavenstva spoločnosti
Bratislavská teplárenská, a.s.

Za Povinného z vecného bremena 2:

Mgr. Júlia Domsitzová
konateľ spoločnosti
Nový Ružinov s.r.o.

Doter

Číslo



OSVEDČENIE

o pravosti podpisu

Podľa knihy osvedčovania pravosti podpisov osvedčujem pravosť podpisu: **Mgr. Júlia Domsitzová**, dátum narodenia 1 _____?, bytom **Šamorín, Veterná 1774/29**, ktorého(ej) totožnosť som zistil(a) zákonným spôsobom, spôsob zistenia totožnosti: platný doklad totožnosti - úradný doklad: Občiansky preukaz, séria a/alebo číslo: _____ ktorý(á) listinu predou mnou vlastnoručne podpísal(a). Centrálny register osvedčených podpisov pridelil podpisu poradové číslo **O 260190/2018**.

Bratislava dňa 4.4.2018



.....
KATARÍNA DRÁBKOVÁ
pracovník poverený notárom
JUDr. Agátou Wiegerovou

Upozornenie! Notár legalizáciou
neosvedčuje pravdivosť skutočností
uvádzaných v listine (§58 ods. 4
Notárskeho poriadku)

VÝKAZ VÝMER

C.zml.: Hb 0000 2/180

Doterajší stav					Zmeny					Nový stav					
Číslo			Výmera		Druh pozemku	Diel číslo	k parcele číslo	m ²	od parcely číslo	m ²	Číslo parcely	Výmera		Druh pozemku	Vlastník, (iná opráv. osoba) adresa, (sídlo)
PK vložky	parcely		ha	m ²								ha	m ²		
LV	PK	KN													
Stav právny je totožný s registrom C KN															
3829		15413/1	1968	ost.pl.	1			15413/1	3	15413/1	1968	ost.pl.	99		Doterajší
					2			15413/1	20						
4819		15413/13	2836	ost.pl.	3			15413/13	12	15413/13	2836	ost.pl.	99		Doterajší
4819		15413/35	938	ost.pl.	4			15413/35	66	15413/35	938	ost.pl.	99		Doterajší
					5			15413/35	80						
4819		15413/63	1001	ost.pl.	6			15413/63	2	15413/63	1001	ost.pl.	99		Doterajší
					7			15413/63	20						
4965		15413/168	867	ost.pl.	8			15413/168	13	15413/168	867	ost.pl.	99		Doterajší
					9			15413/168	8						
4965		15413/172	1266	ost.pl.	10			15413/172	24	15413/172	1266	ost.pl.	99		Doterajší
4819		15413/213	37	ost.pl.	11			15413/213	4	15413/213	37	ost.pl.	99		Doterajší
4819		15413/219	37	ost.pl.	12			15413/219	4	15413/219	37	ost.pl.	99		Doterajší
Spolu:			8950						256		8950				

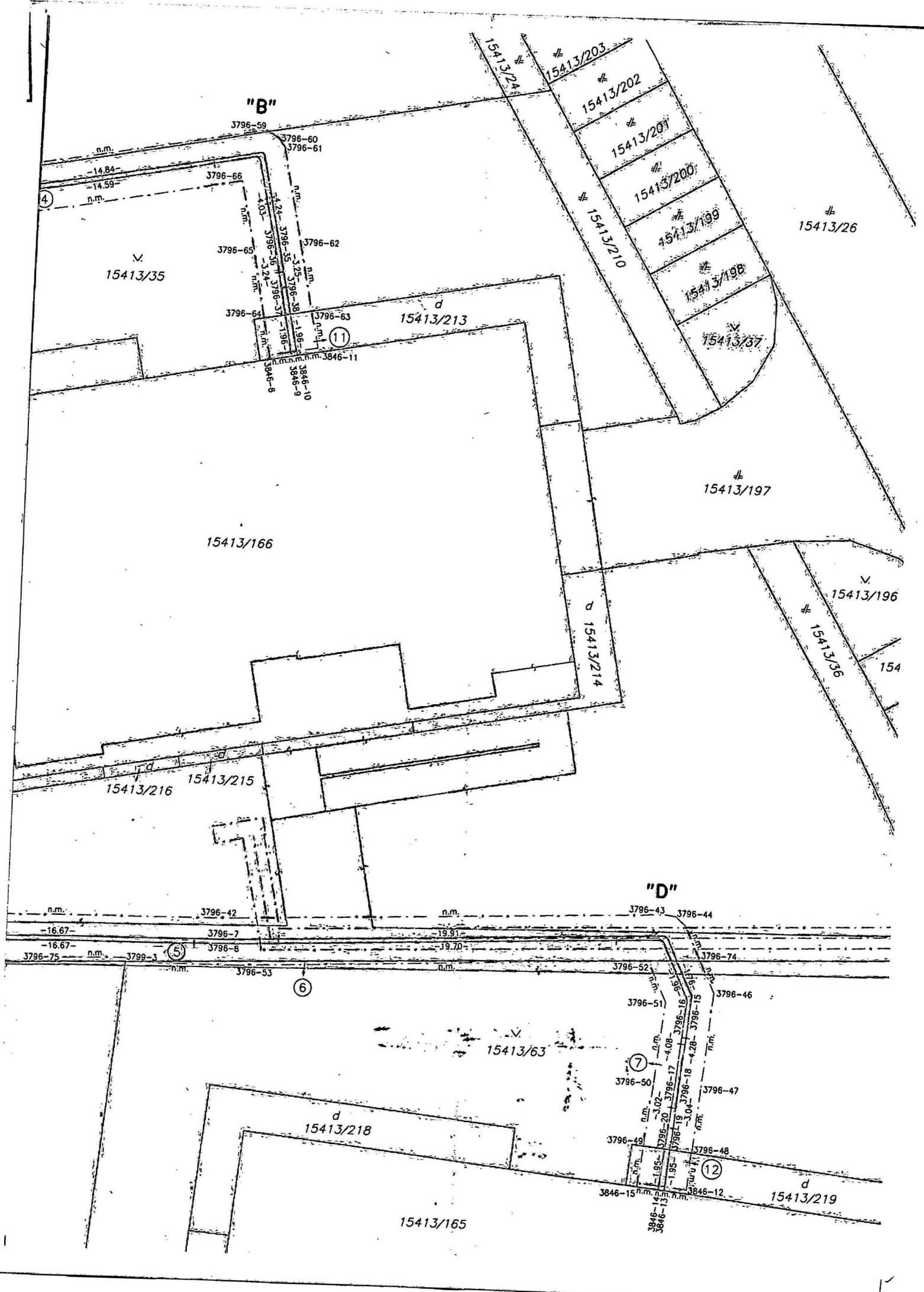
oznámka: Zriaďuje sa vecné bremeno, predmetom ktorého je povinnosť povinného ako vlastníka zaťaženej nehnuteľnosti v rozsahu vyznačenom v geometrickom pláne stripieť na pozemkoch reg. KN-C parc.č. 15413/1, 15413/13, 15413/35, 15413/63, 15413/168, 15413/172, 15413/213, 15413/219 uloženie, prevádzku, vstup osôb a vjazdovozidiel z dôvodu údržby, opráv a rekonštrukcie horúcovodu v prospech Bratislavská teplárenská, a.s., Bajkalská 21/A.

Legenda: kód spôsobu využívania 99 - Pozemok využívaný podľa druhu pozemku

Spoplatnené v zmysle zákona č. 145/1995 Z.z.

Geometrický plán je podkladom na právne úkony, keď údaje doterajšieho stavu výkazu výmer sú zhodné s údajmi platných výpisov z katastra nehnuteľností

Vyhoviteľ GEO-KOD s.r.o Kartovská 24 84105 Bratislava maria.socuvkova@geokod.sk		Kraj Bratislavský	Okres Bratislava II	Obec BA - m. č. Ružinov
Kč: 35 715 456		Kat. územie Nivy	Číslo plánu NI 72-9/2018	Mapový list č. Bratislava 8-0/44
Vyhoviteľ		Autorizačne overil		Uradne overil Meno: Ing. Monika Vičková
				Dňa: 15. FEB. 2018
Dňa: 05.10.2017	Meno: Ing. Mária Končíková	Dňa: 08.02.2018	Meno: Ing. Andrej Džubák	
Vše hranice boli v prírode označené neboli označené		Náležitostami a presnosťou zodpovedá predpisom		Uradne overené podľa § 9 zákona NR SR č. 215/1995 Z.z. o geodézii a kartografii
Iznam podrobného merania (meračský náčrt) č. 3893		Pečiatka a podpis		Pečiatka a podpis
radnice bodov označených číslami a ostatné meračské údaje sú zrané vo všeobecnej dokumentácii		Pečiatka a podpis		Pečiatka a podpis



"B"

"D"

15413/35

15413/213

15413/166

15413/216

15413/215

15413/63

15413/218

15413/165

15413/219

15413/197

15413/196

15413/36

15413/214

15413/210

15413/200

15413/199

15413/198

15413/37

15413/202

15413/201

15413/203

15413/26

154

3796-59

3796-60
3796-61

3796-66

3796-65

3796-62

3796-64

3796-63

3846-8

3846-9

3846-10

3846-11

3796-42

3796-43

3796-44

3796-7

3796-8

3796-42

3796-43

3796-44

3796-75

3799-3

3796-53

3796-52

3796-74

3796-51

3796-46

3796-50

3796-16

3796-15

3796-17

3796-18

3796-19

3796-18

3796-20

3796-17

3796-19

3796-18

3796-20

3796-17

3796-19

3796-18

3796-20

3796-17

3796-19

3796-18

3796-20

3796-17

3796-19

3796-18

3796-20

3796-17

3796-19

3796-18

3796-20

3796-17

3796-19

3796-18

3796-20

3796-17

3796-19

3796-18

3796-20

3796-17

4

5

6

7

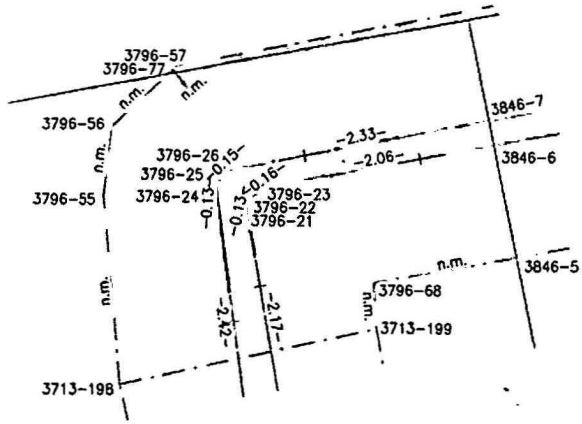
8

11

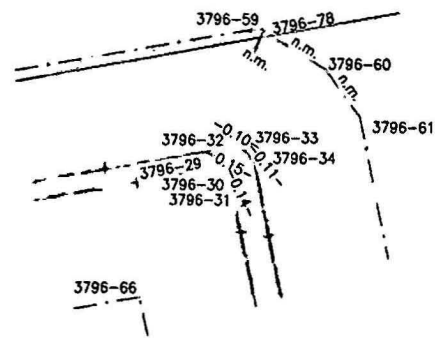
12

m

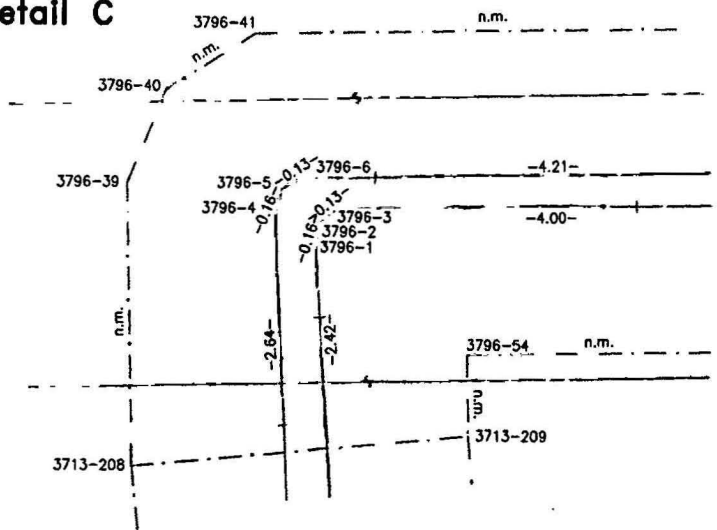
Detail A



Detail B



Detail C



Detail D

